

N.º 38, septiembre-diciembre 2009

CDP

Cuadernos de Derecho Público

INAP

INSTITUTO
NACIONAL
DE ADMINISTRACIÓN
PÚBLICA

Cuadernos de Derecho Público es una publicación del INAP que tiene por objeto el análisis y la reflexión sobre la sociedad y los poderes públicos desde la perspectiva multidisciplinar de las distintas ramas del Derecho público. Concebida como un espacio abierto para el estudio y la reflexión desde una perspectiva plural, se inició en 1997.

Con su creación, el INAP se proponía cumplir una de sus orientaciones más destacadas, la promoción de la investigación en el ámbito de lo público. Tras trece años, 36 números y más de trescientos artículos se puede decir que los propósitos que animaron la creación de *Cuadernos de Derecho Público* se han cumplido y hace tiempo que es una publicación consolidada en el panorama bibliográfico especializado. Además del carácter abierto de la mayor parte de sus números, una característica esencial de su línea editorial es la preparación de números de contenido monográfico coordinados por especialistas ajenos a su Consejo de Redacción.

La sola mención de algunos de sus títulos da idea de la vocación interdisciplinar de la revista: el principio de proporcionalidad, la aplicación de la Constitución por la jurisdicción ordinaria, el Tratado de Niza, Economía y Hacienda en la Constitución, el Ministerio Fiscal, la protección de datos, seguridad jurídica y aplicación del Derecho, ley del suelo y corrupción.

Con la misma finalidad que, en su momento, presidió su creación, el INAP pretende profundizar en los criterios de exigencia aplicados en las publicaciones científicas de mayor reconocimiento con el objetivo de situarla al máximo nivel de las agencias de calificación. Así incorpora, entre otros, el criterio de selección de originales mediante evaluación anónima por pares.

Junto a la versión en papel se deja la versión electrónica en la siguiente dirección: <http://revistas.inap.es/cdp>

Cuadernos de Derecho Público (Notebooks on Public Law) is an INAP publication that has the objective of analysing and reflecting on society and public power from the multidisciplinary perspective of the different branches of Public Law. Conceived as an open space for study and thought from an all-inclusive perspective, it was launched in 1997.

Through its creation, the INAP proposed to meet one of its most prominent targets: the promotion of research in the public sphere. Thirteen years, 36 issues and more than three hundred articles later, it can be said that the goals that inspired the creation of *Cuadernos de Derecho Público* have been fulfilled and the publication has long consolidated its position in a specialised bibliographic field.

Further to the open-ended nature of the greater part of its issues, an essential characteristic in its editorial line is the publication of issues with a monographic content coordinated by specialists outside its Editorial Council.

The sole mention of some of its titles gives us an idea of the review's interdisciplinary vocation: The Principle of Proportionality, The Application of the Constitution through Ordinary Jurisdiction, The Nice Treaty, Economy and Revenue in the Constitution, the Tax Ministry, Data Protection, Legal Security and Application of Law, Land Law and Corruption.

With the same sense of purpose that in the past presided over its creation, the INAP seeks to make an in-depth study of the criteria of requirements applied in the most widely recognised scientific publications in order to place it at the highest level of the rating agencies. It thus adopts, among others, the criterion of selecting originals through anonymous peer evaluation.

In addition to its paper version, the *Cuadernos de Derecho Público* review has an electronic version at the following address: <http://revistas.inap.es/cdp>

Director del INAP: Manuel Arenilla Sáez

Presidente de la Revista: Javier Moscoso del Prado Muñoz (Editorial Aranzadi)

Director de la Revista: Luis Aguiar de Luque (Universidad Carlos III)

Consejo de Redacción

José Luis Cascajo Castro (Catedrático de Derecho Constitucional, Universidad de Salamanca), Carmen Chinchilla Marín (Garrigues Abogados y Asesores Tributarios), Javier Díez Hochleitner (Universidad Autónoma), Germán Fernández Farreres (Universidad Complutense), Rafael Fernández Montalvo (Magistrado Tribunal Supremo de Justicia), Piedad García-Escudero Márquez (Congreso de los Diputados), Andreu Olesti Rayo (Universidad de Barcelona), José Luis Piñar Mañas (Catedrático de Derecho Administrativo), María Rosa Ripollés Serrano (Congreso de los Diputados), José Sanroma Aldea (Consejo Consultivo de Castilla-La Mancha), Juan Zornoza Pérez (Universidad Carlos III).

Secretario de Redacción: Ricardo Blanco Canales (Congreso de los Diputados)



N.º 38, septiembre-diciembre 2009

DIRECTOR DEL INAP:
Manuel Arenilla Sáez

CONSEJO DE REDACCIÓN:

Presidente: Javier Moscoso del Prado y Muñoz

Vocales: José Luis Cascajo Castro, Carmen Chinchilla Marín, Javier Díez Hochleitner, Germán Fernández Farreres, Rafael Fernández Montalvo, Piedad García-Escudero Márquez, Andreu Olesti Rayo, José Luis Piñar Mañas, María Rosa Ripollés Serrano, José Sanroma Aldea, Juan Zornoza Pérez.

DIRECTOR:
Luis Aguiar de Luque

SECRETARIO:
Ricardo Blanco Canales

COORDINACIÓN:
Centro de Publicaciones del INAP

EDITA

INSTITUTO NACIONAL DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

www.inap.es

ISSN: 1138-2848 (formato papel); 1989-8967 (formato electrónico)

NIPO: 635-12-001-3 (formato papel); 635-12-002-9 (formato electrónico)

DEPÓSITO LEGAL: M. 35.142-1997

La revista *Cuadernos de Derecho Público* (CDP) está incluida en la valoración integrada e índice de citas que realiza el CINDOC con las Revistas de Ciencias Sociales y Humanas (RESH) y figura en el catálogo de revistas de LATINDEX, DICE, DIALNET y ULRICH'S Periodicals Directory.

SUSCRIPCIONES Y ADMINISTRACIÓN:
Instituto Nacional de Administración Pública
Publicaciones periódicas
Atocha, 106, 28012 Madrid
Tel.: 91 273 91 04

Catálogo general de publicaciones oficiales
<http://www.060.es>

PRECIOS

Suscripción anual	27,03 €
Número sencillo	10,00 €
Número doble	20,03 €

(3 núms. año) (incluido IVA y gastos de envío)

En esta publicación se ha utilizado papel reciclado libre de cloro de acuerdo con los criterios medioambientales de la contratación pública.

Preimpresión: Lerko Print, S.A.
Impresión: Publidisa

Sumario

	<u>Página</u>
ESTUDIOS	
Cuestión prejudicial europea y tutela judicial efectiva (a propósito de las SSTC 58/2004, 194/2006 y 78/2010) European preliminary ruling and effective judicial protection (Judgments of the Spanish Constitutional Court 58/2004, 194/2006 and 78/2010) <i>Ricardo Alonso García</i>	11
El poder de suspensión cautelar en la justicia constitucional: una perspectiva de derecho comparado The precautionary suspension power in the constitutional justice: a comparative law perspective <i>Daria Perrone</i>	31
Irradiación principalista de la Ley Orgánica de Derechos y Libertades de los Extranjeros sobre su reglamento Principalist irradiation of the Organic Law on the Rights and Liberties of Foreigners on its regulation <i>Andrée Viana Garcés</i>	55
<hr/>	
PROBLEMAS ACTUALES:	
LA ESTABILIDAD PRESUPUESTARIA	
La reforma del artículo 135: ¿son suficientes trece días para la tramitación parlamentaria de una reforma constitucional? The reform of article 135: are thirteen days of parliamentary proceedings enough for constitutional reform? <i>Piedad García-Escudero Márquez</i>	79
La Reforma Constitucional a la luz de la estabilidad presupuestaria Constitutional Reform in the light of budgetary stability <i>Violeta Ruiz Almendral</i>	89

	<u>Página</u>
Estabilidad presupuestaria y endeudamiento autonómico en la crisis Budgetary stability and Autonomous Community indebtedness in the crisis <i>Alain Cuenca</i>	161
La “regla de oro” de las finanzas públicas, ¿una tragicomedia a la francesa? The “golden rule” of public finances. A french-style tragicomedy? <i>Aurélien Baudu</i>	177
La crisis económica que arrancó en 2007 en Canadá: restricciones subnacionales al déficit y respuesta política The economic crisis that began in 2007 in Canadá: subnational restrictions to the deficit and political response <i>François Vaillancourt</i>	201
Presupuesto con igualdad entre ingreso y gasto e intervención pública: el equilibrio propuesto en la revisión de la Constitución italiana Equality between income and expenditure budget and public intervention: the balance proposed in the revision of the Italian Constitution <i>Michela Passalacqua</i>	213
<hr/>	
DOCUMENTOS	
La reforma constitucional del federalismo financiero alemán (Föderalismusreform 2009) y la reforma constitucional española de 2011 The constitutional reform of German financial federalism (Föderalismusreform 2009) and the Spanish 2011 constitutional reform <i>Introducción y textos por Germán Gómez Orfanel</i>	233
<hr/>	
	AUTORES
	243
<hr/>	
CRITERIOS PARA LA PRESENTACIÓN Y PUBLICACIÓN DE ORIGINALES	249
<hr/>	